



## 富山ガラス工房 Toyama Glass Studio

ガラスのまちづくりに取り組む富山において、富山ガラス工房は技術と芸術、産業と文化を結び創作活動の拠点となっています。

新しいガラス芸術の魅力と可能性を追求する開かれた創造の場としての役割にとどまらず、人々の感性に語りかける様々な体験を生み出す場でありたいと思っています。

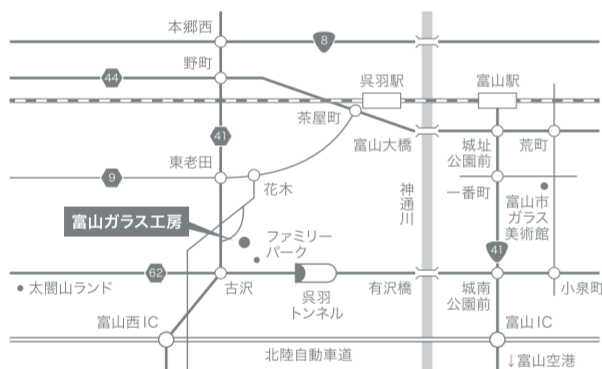
世界的に発展する「富山ガラス」に逢いに来てください。

Toyama has made a reputation for itself as a glassmaking city, and the Toyama Glass Studio acts as its base to support the activities of the city's glass artisans as they bring together the technical and the artistic, the industrial and the cultural, in their work.

The Studio was established as a place where glassmakers can explore the new possibilities in glassware and its allures, and where people can have various experiences with glasswork.

We hope you will enjoy a world-class "Toyama Glass".

富山市古沢152番地 152 Furusawa, Toyama City  
Tel. 076-436-2600  
開館時間 / 午前9時～午後5時 Hours / 9:00 am to 5:00 pm daily  
休館日 / 12月28日～1月4日 Closed / December 28 - January 4  
入館無料 Free admission  
<https://toyama-garaskobo.jp/>



### 富山ガラス工房への交通のご案内 Transportation information to Toyama Glass Studio

- 車 JR 富山駅より20分 / 富山西 ICより5分 / 富山空港より25分
- バス JR 富山駅発 富山大学附属病院行き「ファミリーパーク前」下車 徒歩5分
- Car 20 minutes from JR Toyama Station / 5 minutes from Toyama Nishi IC / 25 minutes from Toyama Airport
- Bus From JR Toyama Station bound for Toyama University Hospital, get off at "Family Park Mae" 5 minutes walk

### 創作工房 Creative Workshop

ガラス作家の独立支援と富山への定着を目的として開設された「創作工房」は、ガラス制作に関わる充実した設備を備えています。作家たちは、この工房と様々な機材をレンタルして自身の創作活動を行っています。

※施設使用料金が必要です。

Toyama Glass Studio was established in order to support the work of local independent glassmakers and to help them settle in Toyama. Facilities here are fully equipped for glass production, and artists can rent the studio and various equipment for their own creative activities.

※Charges for facility use apply



### ショップ Shop

富山にゆかりのある作家のオリジナル作品を展示・販売しています。ここでしかご購入できないユニークな作品を数多く取り揃えており、オーダーメイドも承ります。ショップに併設したギャラリースペースでは、定期的にガラス作家たちによる企画展を開催しています。

Original works by artists associated with Toyama, are exhibited and made available for purchase here, and include many unique pieces that can't be found elsewhere. You can even place orders directly with artists whose work you like. The gallery attached to the store, regularly features exhibitions by glass artists.

オンラインショップ  
<https://toyama-garaskobo.shop/>



## Toyama Glass

美しさと豊かさ  
Beauty and Richness

100名を超えるガラス作家が制作拠点を構える富山。Toyama Glass (富山ガラス) は、ガラス作品の多様な「美しさ」と、それを日々の暮らしに取り入れる「豊かさ」を広めていく活動の総称です。

Toyama is where over 100 glass artists have their production bases. "Toyama Glass" is a collective name for activities to promote the diverse beauty of glass works and the richness of incorporating them into daily life.

<https://toyamaglass.com/>



Photo by Nakamura Yasushi



Photo by Nakamura Yasushi

### 富山ガラス造形研究所 Toyama Institute of Glass Art

全国初のガラス専門教育機関として設立された「富山ガラス造形研究所」では、富山のガラス文化を担う、優れたプロのガラス造形作家の育成に取り組んでいます。充実した設備と一流の講師陣が世界的にも高い評価を受け、優れた専門技術を身に付けた卒業生たちが、ガラスの世界で多方面に活躍しています。

When it opened in 1991, the Toyama Institute of Glass Art (TIGA) was the first dedicated glassmaking teaching institute in Japan, and embarked on training to produce outstanding professional glass artisans who could take Toyama's glassmaking culture forward. The Institute is highly regarded worldwide for its full array of facilities and top-ranked body of instructors, and its highly skilled graduates are active in all areas of the glassmaking world.

富山市西金屋 80番地 80 Nishikanaya, Toyama City  
Tel. 076-436-2973  
<http://toyamaglass.ac.jp/>



### 富山ガラス工房 第2工房 Toyama Glass Studio Second Studio

ガラス芸術の魅力をより多くの人々に伝えるために開設された「第2工房」。一般の方々や子どもたちが、様々な技法でガラス制作を作家の指導で体験できるほか、海外ガラス作家の滞在制作拠点としても活用しています。富山市ガラス美術館や富山ガラス造形研究所と連携したイベントやデモンストレーションも実施しています。

The Second Studio was launched to share the fascination of glass art with a wider audience. In addition to allowing the general public and children to experience glass making, using various techniques under the guidance of the artists, the studio is also used as a base for overseas glass artists to stay and work. Events and demonstrations are also held in collaboration with the Toyama Glass Art Museum and the Toyama Institute of Glass Art.

富山市西金屋 85番地 85 Nishikanaya, Toyama City  
Tel. 076-436-3322  
制作体験はご予約優先となります。  
For our hands-on classes, book early to avoid disappointment.

開館時間 / 午前9時～午後5時 Hours / 9:00 am to 5:00 pm daily  
休館日 / 12月28日～1月4日 Closed / December 28 - January 4  
入館無料 ※制作体験は別途料金が必要です。 Free admission ※Demonstration classes require a fee.



### 富山市ガラス美術館 Toyama Glass Art Museum

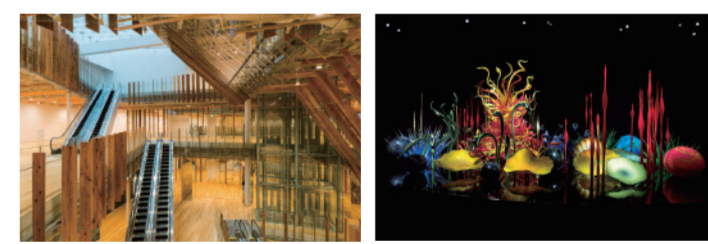
「富山市ガラス美術館」は、富山市の中心部にある現代ガラスアートの展示を中心とした美術館です。ガラスアートの分野において日本有数の展示施設とされ、国内外のアーティストによるガラス作品が数多く展示されています。

"Toyama Glass Art Museum" is an art museum, located in the center of Toyama City, that focuses on exhibiting contemporary glass art. It is considered one of Japan's leading exhibition facilities in the field of glass art, and many glass works by domestic and international artists are on display.

富山市西町5番1号 5-1 Nishi-cho, Toyama City  
Tel. 076-461-3100

開館時間 / 午前9時30分～午後6時(金・土は午後8時まで、入場は閉場の30分前まで)  
Hours / 9:30 am to 6:00 pm (8:00 pm on Fridays and Saturdays,  
Last admission is 30 min before closing time)

<http://toyama-glass-art-museum.jp/>



©Chihuly Studio. All rights reserved.

### 富山のガラスの歴史 History of Toyama Glass

1980年代に入り、富山市は新時代の教育と芸術文化、産業の振興を目指し、新しいガラス文化の創造に取り組み始めます。それは、ガラスの将来性、国際性に注目しただけでなく、かつて富山で盛んだったガラスの薬瓶製造産業にも由来するものであり、ガラス工芸に多くの職人が携わっていたという「富山のくすり」の歴史と伝統をも踏まえた、新たなスタートでした。

以来、富山市では「ガラスの街とやま」をテーマに掲げ、充実した環境のなか国内外で活躍する優れたガラス作家たちを育ててきました。そしていま、彼らが手掛ける多種多様なスタイルの作品は、ガラスアートの世界で高い評価を得ています。

In 1980s, Toyama City embarked on creation of a new glass culture, aiming to promote education, artistic culture, and industry for a new era. It was a new start, focusing on potential and internationality of glass art as well as reminding the history and tradition of "Toyama medicine." Glass bottles were once used as medical equipment and there were lots of craftsmen engaged in glass crafts in town.

Then, Toyama City has set the theme, "Glass Town Toyama" for the new era, and fostered talented glass artists who can develop their skills and abilities in a rich environment and become active both in Japan and the world. Their glass works are now highly evaluated in various glass art scenes around the world.

- 1985年9月 富山市民大学ガラス工芸コース 開設
- 1991年4月 富山ガラス造形研究所 開校
- 1994年4月 富山ガラス工房 開設
- 1997年4月 富山ガラス個人工房 開設
- 2004年10月 富山ガラス工房に創作工房を併設
- 2012年9月 富山ガラス第2工房 開設
- 2015年8月 富山市ガラス美術館 開館

- September 1985 First glassmaking course offered at Toyama Shimin Daigaku (community college)
- April 1991 Toyama Institute of Glass Art (TIGA) opens
- April 1994 Toyama Glass Studio opens
- April 1997 Private workshops launched at Toyama Glass Studio
- October 2004 Toyama Glass Studio adds creative workshop area
- September 2012 Toyama Glass Studio Second Studio opens
- August 2015 Toyama Glass Art Museum opens